



Briselē, 2023. gada 14. septembrī
(OR. en)

12850/23

LIMITE

SCHENGEN 44
COMIX 401
SCH-EVAL 190
ENV 971

PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Iepr. dok. Nr.:	10689/23 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3; 12544/23 + ADD 1
Temats:	<i>Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice ("ACUE")</i> pieprasījums veikt iekšēju pārskatīšanu saskaņā ar Orhūsas regulas IV sadaļu – projekts atbildei uz pieprasījumu atbilstīgi Regulas (EK) 1367/2006 10. pantam veikt Tieslietu un iekšlietu padomes 8. un 9. decembra sanāksmes rezultātu iekšēju pārskatīšanu un jo īpaši attiecībā uz, iespējams, nepieņemto projektu Padomes lēmumam par Šengenas <i>acquis</i> noteikumu pilnīgu piemērošanu Bulgārijas Republikā un Rumānijā

Pielikumā pievienots projekts atbildei uz minēto pieprasījumu.

Padomes atbilde uz pieprasījumu atbilstīgi Regulas (EK) 1367/2006 10. pantam veikt Tieslietu un iekšlietu padomes 8. un 9. decembra sanāksmes rezultātu iekšēju pārskatīšanu un jo īpaši attiecībā uz, iespējams, nepieņemto projektu Padomes lēmumam par Šengenas *acquis* noteikumu pilnīgu piemērošanu Bulgārijas Republikā un Rumānijā

Šajā atbildē ir izklāstīts Padomes lēmums attiecībā uz pieprasījumu, ko 2023. gada 17. maijā iesniegusi *Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice* (turpmāk – “AECCSC”), ko pārstāv civiltiesību birojs *STOICA & Asociații*, “veikt Tieslietu un iekšlietu padomes 8. un 9. decembra sanāksmē pieņemtā lēmuma nepieņemt projektu Padomes lēmumam par Šengenas *acquis* noteikumu pilnīgu piemērošanu Bulgārijas Republikā un Rumānijā iekšēju pārskatīšanu” (“pieprasījums”).

Tajā paskaidrots, kāpēc pēc Jūsu argumentu rūpīgas izskatīšanas Padome uzskata, ka Jūsu pieprasījums veikt pārskatīšanu nav pieņemams. Šajā atbildē tiks aplūkots tikai jautājums par nepieņemamību, kas sadalīts 3 daļās.

1. Konteksts

Bulgārijas un Rumānijas dalības Šengenas *acquis* nosacījumi ir izklāstīti 2005. gada Akta par Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanās nosacījumiem ¹ (“Pievienošanās akts”) 4. pantā.

¹ Akts par Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā (OV L 157, 21.6.2005., 203.–375. lpp.).

Pievienošanās akta 4. panta 1. punktā noteikts, ka Šengenas *acquis* noteikumi, kuri iekļauti Eiropas Savienības sistēmā ar protokolu, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam ("Šengenas protokols"), kā arī akti, kuri pieņemti atbilstīgi tam vai kā citādi saistīti ar to un uzskaitīti šā akta II pielikumā, tāpat kā jebkādi turpmāki šādi akti, kuri var tikt pieņemti pirms pievienošanās dienas, ir saistoši Bulgārijai un Rumānijai un piemērojami tajās no pievienošanās dienas.

2005. gada Bulgārijas Republikas un Rumānijas Pievienošanās akta 4. panta 2. punkts paredz, ka Šengenas *acquis* noteikumi, kas nav norādīti minētā akta 4. panta 1. punktā, katrā no šīm valstīm ir piemērojami tikai saskaņā ar attiecīgu Padomes lēmumu, ko pieņem pēc tam, kad saskaņā ar spēkā esošajām Šengenas izvērtēšanas procedūrām ir konstatēts, ka minētajās dalībvalstīs ir izpildīti visi nosacījumi, kas vajadzīgi visu attiecīgo Šengenas *acquis* daļu piemērošanai.

Akta 4. panta 2. punktā noteikts, ka Padome pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu lēmumu pieņem ar to locekļu vienprātīgu balsojumu, kas pārstāv tādu dalībvalstu valdības, attiecībā uz kurām šajā punktā minētos noteikumus jau piemēro, un tās dalībvalsts valdību, attiecībā uz kuru minētos noteikumus jāsāk piemērot.

Šāds lēmums ļaus atcelt kontroli pie iekšējām robežām ar Bulgāriju un Rumāniju un to atlikušo Šengenas *acquis* noteikumu sarakstu, kas 2005. gada Pievienošanās akta 4. panta 2. punkta nozīmē ir nesaraujami saistīti ar kontroles pie iekšējām robežām atcelšanu, padarīt piemērojamu Bulgārijai un Rumānijai to savstarpējās attiecībās un attiecībās ar dalībvalstīm, kuras pilnībā piemēro Šengenas *acquis*, kā arī ar Islandi, Lihtenšteinas Firstisti, Norvēģijas Karalisti un Šveices Konfederāciju.

Ņemot vērā 2005. gada Bulgārijas Republikas un Rumānijas Pievienošanās aktu un jo īpaši tā 4. panta 2. punktu, Padomes lēmuma projekts par Šengenas *acquis* pilnīgu piemērošanu Bulgārijai un Rumānijai ("Padomes lēmuma projekts") tika izskatīts un nodots balsošanai Tieslietu un iekšlietu padomē 2022. gada 8. un 9. decembrī. Padomes lēmuma projekts Padomē nesaņēma vienprātīgu atbalstu, kādu prasa Pievienošanās akts. Tādēļ Padome nevarēja pieņemt Padomes lēmuma projektu.

Padomē notiek sarunas par Šengenas *acquis* pilnīgu piemērošanu Bulgārijai un Rumānijai, lai panāktu vienprātību, kas Pievienošanās aktā prasīta attiecībā uz lēmuma pieņemšanu par Šengenas *acquis* pilnīgu piemērošanu Bulgārijai un Rumānijai.

2. Pieprasījuma izskatīšana

Savā 2023. gada 17. maijā iesniegtajā pieteikumā AECCSC prasīja “Padomei pārskatīt savu TI sastāva sanāksmē 2022. gada 8. un 9. decembrī pieņemto lēmumu, lai nodrošinātu tā atbilstību tiesību aktiem vides jomā” (pieprasījuma 86. punkts), pamatojoties uz 10. pantu

Regulā (EK) 1367/2006 par to, kā Savienības iestādēm un struktūrām piemērot Orhūsas Konvenciju par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem ² (“Orhūsas regula”).

Ņemot vērā turpmāk minēto, Padome uzskata, ka lūgums nav pieņemams vairākos aspektos:

i) AECCSC iesniegtā pārskatīšanas pieprasījuma objekts nav “administratīvs akts” vai “administratīva bezdarbība” Orhūsas regulas nozīmē; ii) AECCSC pārskatīšanas pieprasījumu neiesniedza Orhūsas regulas 10. pantā noteiktajā termiņā; iii) AECCSC neatbilst Orhūsas regulas 11. pantā paredzētajiem iekšējās pārskatīšanas pieprasījuma iesniegšanas kritērijiem.

(i) Lēmuma projekta par Šengenas *acquis* pilnīgu piemērošanu Bulgārijai un Rumānijai nepieņemšanu TI Padomes 2022. gada 8. un 9. decembra sanāksmē nevar kvalificēt kā “administratīvu aktu” vai “administratīvu bezdarbību” Regulas (EK) 1367/2006 2. panta 1. punkta g) apakšpunkta nozīmē.

² [EUR-Lex - 32006R1367 - LV - EUR-Lex \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/lexuri/lv/lexuri/32006R1367).

- a. *Padomes lēmuma projekta nepieņemšanu nevar kvalificēt kā “administratīvu aktu” Orhūsas regulas nozīmē.*

Saskaņā ar Regulas (EK) 1367/2006 2. panta 1. punkta g) apakšpunktu “*“administratīvs akts” ir jebkurš tāds Savienības iestādes vai struktūras pieņemts nelegislatīvs akts, kam ir juridiskas sekas un ārēja ietekme un kas ietver noteikumus, kuri var pārkāpt tiesību aktus vides jomā regulas 2. panta 1. punkta f) apakšpunkta nozīmē”.*

Pieprasījumā Jūs atsaucaties uz “*Padomes lēmumu nepieņemt lēmuma projektu*” (20. punkts, izcēlums pievienots) un uz “*Padomes lēmumu noraidīt lēmuma projekta pieņemšanu balsojumā*” (24. punkts, izcēlums pievienots).

Saskaņā ar EST judikatūru jēdziens “administratīvs akts”, ievērojot Orhūsas regulu, ir jāinterpretē, ņemot vērā akta, kam veicama tiesas pārbaude LESD 263. panta nolūkā, definīciju.³

Padome neapstrīd Jūsu vērtējumu, ka Padomes lēmums par Šengenas *acquis* pilnīgu piemērošanu Bulgārijā un Rumānijā nav legislatīvs akts.

Padome uzskata, ka balsojums, kas tajā notika saskaņā ar Pievienošanās aktā paredzēto balsošanas kārtību, ir juridisks līdzeklis, kā rezultātā Padomes lēmuma projekts tiek pieņemts vai netiek pieņemts. Tomēr, ņemot vērā Regulā (EK) 1367/2006 sniegto definīciju, Padome uzskata, ka fakts, ka tā nevarēja panākt Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā prasīto vienprātību, lai pieņemtu lēmumu, nav “administratīvs akts” Orhūsas regulas izpratnē.

³ Spriedums lietā T-9/19, *ClientEarth / Eiropas Investīciju banka (EIB)*, EU:T:2021:42, kas apstiprināts ar spriedumu apvienotajās lietās C-212/21 P un C-223/21 P, *EIB / ClientEarth*, EU:C:2023:546.

Turklāt jēdziens administratīva akta “juridiskas sekas un ārēja ietekme” arī ir jāinterpretē, ņemot vērā akta, kas ir pārbaudāms, kā paredzēts LESD 263. pantā, jēdzienu. Tas nozīmē, ka šis jēdziens ir jāinterpretē atbilstoši LESD 263. panta pirmajā daļā minētajam jēdzienam “akti, kas pieņemti, lai radītu tiesiskas sekas trešām personām”, ar kuru principā ir izslēgti akti, kas rada sekas tikai Savienības iestādes, struktūras, biroja vai aģentūras, kura ir to autore, iekšienē, neradot nekādas tiesības vai pienākumus trešām personām.

Turklāt Padome norāda, ka tā nav ne apspriedusi priekšlikumu “noraidīt” lēmuma projektu, ne arī pieņēmusi lēmumu “noraidīt” pieņemšanu; nepieņemšana ir tikai Padomes vienprātības trūkuma rezultāts. Šāds “*lēmums noraidīt pieņemšanu*” (pieprasījuma 24. punkts) nepastāv, un Padome nekad nav pieņēmusi nostāju šajā jautājumā.

Konkrētā Padomes lēmuma projekta nepieņemšana izrietēja no tā, ka Padomē 2022. gada 8. un 9. decembrī notikušajā balsojumā netika panākta vienprātība, kas nepieciešama šādai pieņemšanai. Nepieciešamās vienprātības nesasniegšana tikai norāda uz to, ka nav pieņemts nekāds lēmums.

Pēc minētā balsojuma Padome nav pieņēmusi nekādus pasākumus vai lēmumu, kas varētu tikt apstrīdēti, ievērojot LESD 263. pantu, un tādējādi pārskatīti, kā paredzēts Orhūsas regulā.

Tāpat Padomes sniegtais paziņojums vai balsojuma skaidrojums par to, ka balsojuma rezultātā nav panākta vienprātība, kas nepieciešama lēmuma pieņemšanai, **nevar tikt uzskatīts par apstrīdamu vai pārskatāmu aktu Orhūsas regulas nozīmē, jo tas ir tikai Padomes locekļu paustā un viņu balsojuma rezultāta fiksējums.**

2022. gada 8. un 9. decembra Tieslietu un iekšlietu padomes balsojums **nenoslēdza procesu, kas novestu pie Šengenas *acquis* pilnīgas piemērošanas Bulgārijai un Rumānijai**, un to atkal var nodot balsošanai Padomē. Padomē turpinās sarunas par Šengenas *acquis* pilnīgu piemērošanu Bulgārijai un Rumānijai, lai panāktu vienprātību, kas prasīta saistībā ar lēmuma pieņemšanu par Šengenas *acquis* pilnīgu piemērošanu šajās abās dalībvalstīs.

Ņemot vērā iepriekš minēto, Padome uzskata, ka pieprasījums nav pieņemams, jo ne Padomes lēmuma projekta nepieņemšana, ne PGS paziņojums, kurā norādīts, ka balsojums nav bijis vienprātīgs, nav kvalificējams kā “administratīvs akts” Orhūsas regulas nozīmē.

- b. *Padomes lēmuma nepieņemšanu nevar kvalificēt kā “administratīvu bezdarbību” Orhūsas regulas nozīmē.*

Saskaņā ar Regulas (EK) 1367/2006 2. panta 1. punkta g) apakšpunktu “administratīva bezdarbība” ir “*tad, kad Savienības iestāde vai struktūra nepieņem nelegislatīvu aktu, kam ir juridiskas sekas un ārēja ietekme, ja šāda akta nepieņemšana var pārkāpt tiesību aktus vides jomā regulas 2. panta 1. punkta f) apakšpunkta nozīmē*”.

Pirmkārt, Padome uzsver, ka Pievienošanās aktā nav noteikumu, kas paredzētu termiņu Padomes lēmuma pieņemšanai par Šengenas *acquis* pilnīgu piemērošanu Bulgārijā un Rumānijā.

Padomes 2011. gada 9. jūnija secinājumos ⁴, kurus Padome apstiprināja saskaņā ar Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā minēto procedūru, Padome secināja, ka Bulgārija un Rumānija ir izpildījušas nosacījumus, kas vajadzīgi visu Šengenas *acquis* daļu piemērošanai. Tomēr saskaņā ar iepriekš minēto 4. panta 2. punktu tas ir jāuzskata tikai par pagaidu posmu procedūrā, kas ved uz pilnīgu īstenošanu, un tas ir jāapstiprina ar juridiski saistošu aktu, kas pieņemts vienprātīgi.

Otrkārt, Padome atzīmē, ka, lai gan tai saskaņā ar reglamentu sanāksmju darba kārtībā ir jāieļauj visi tai nosūtītie priekšlikumi, šāda iekļaušana nekādā veidā neuzliek Padomei pienākumu pieņemt tādu priekšlikumu. Padomes locekļiem ir suverēnas tiesības paust nostāju savas attiecīgās dalībvalsts vārdā, balsojot par tiesību aktu projektiem, kas jāpieņem Padomei.

Tādēļ Padome uzskata, ka pieprasījums nav pieņemams, pamatojoties uz to, ka Padomes lēmuma projekta nepieņemšana nav “administratīva bezdarbība” Orhūsas regulas nozīmē.

⁴ Sk. ST 9167/4/11 attiecībā uz Bulgāriju un ST 9166/4/11 attiecībā uz Rumāniju.

- c. **Katrā ziņā** Padome apgalvo, ka lēmuma nepieņemšana nekādā gadījumā nepārkāpj tiesību aktus vides jomā Orhūsas regulas 2. panta 1. punkta f) apakšpunkta nozīmē.

Orhūsas regulas 1. panta 1. punktā tās mērķis ir noteikts šādi:

“Šīs regulas mērķis ir veicināt to pienākumu īstenošanu, kas izriet no ANO/EEK Konvencijas par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem, turpmāk – “Orhūsas Konvencija”, paredzot noteikumus par konvencijas piemērošanu Savienības iestādēm un struktūrām, jo īpaši: (...)

*d) dodot iespēju Savienības līmenī griezties tiesā **saistībā ar vides jautājumiem** atbilstīgi šajā regulā paredzētajiem nosacījumiem (izcēlums pievienots).*

Šajā sakarā Orhūsas regulas 2. panta 1. punkta f) apakšpunktā “tiesību akti vides jomā” ir definēti šādi:

“Savienības tiesību akti, kas, neatkarīgi no to tiesiskā pamata, veicina Savienības vides politikas mērķu sasniegšanu, kā noteikts LESD: saglabāt, aizsargāt un uzlabot vides kvalitāti, aizsargāt cilvēku veselību, apdomīgi un racionāli izmantot dabas resursus un starptautiskā līmenī veicināt pasākumus, kas risina reģionu vai pasaules mēroga vides problēmas”.

Lasot minētās tiesību normas kopā, ir skaidrs, ka Orhūsas regulas mērķis ir nodrošināt sabiedrības locekļiem iespēju vērsties tiesā, lai pārbaudītu, vai daži akti – vai bezdarbība – pārkāpj Savienības tiesību normas, kuru mērķis ir vides aizsardzība.

Šā iemesla dēļ sabiedrības locekļiem ir tiesības iesniegt pārskatīšanas pieprasījumu tikai tad, ja tie atbilst Orhūsas regulas 11. pantā noteiktajiem kritērijiem.

Kā tiks sīkāk izklāstīts turpmāk, tiesības iesniegt pārskatīšanas pieprasījumu attiecas tikai uz tiem aktoriem, kuriem ir likumiskas intereses vides saglabāšanā un aizsardzībā, piemēram, NVO vai indivīdiem, kuru tiesības ir pārkāptas, vai sabiedrības locekļiem, kas var pierādīt, ka pastāv sabiedrības intereses saglabāt, aizsargāt un uzlabot vides kvalitāti, ar noteikumu, ka tie atbilst tiesību aktos noteiktajam kvantitatīvajam sliekšnim, kas nodrošina, ka prasības iesniedz pietiekams sabiedrības interešu reprezentatīvs paraugs.

Šis tiesību iesniegt pārskatīšanas pieprasījumu piemērošanas jomas ierobežojums attiecībā uz personām atbilst Orhūsas regulas mērķim nodrošināt, ka darbības vai bezdarbības pārskatīšana attiecas konkrēti uz vides jomu, ņemot vērā Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) Orhūsas Konvenciju par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem (“Orhūsas konvencija”), kurā nav paredzēta “*actio popularis*”.

Pieprasījuma 39.–42. punktā *AECCSC* atsaucas uz negatīvo ietekmi uz vidi, kas saistīta ar Šengenas *acquis* nepilnīgu piemērošanu Bulgārijai un Rumānijai.

Padome uzskata, ka jebkuram Savienības aktam jebkurā jomā var būt vidiskā pēda. Padome uzskata, ka šāds plašs skatījums uz iespējamo ietekmi uz vidi, ko radītu Padomes lēmuma projekta nepieņemšana TI padomē 2022. gada 8. un 9. decembrī, būtu Orhūsas regulas 10. pantā paredzētās iekšējās pārskatīšanas procedūras burta un gara ekstrapolēšana, ja jebkādos šādus aktus varētu iesniegt, aizbildinoties ar vides tiesību aktu pārkāpumiem.

Balsošanai nodotais Padomes lēmuma projekts attiecas uz Šengenas *acquis* pilnīgu piemērošanu Bulgārijai un Rumānijai, ievērojot Pievienošanās akta 4. panta 2. punktu, un tas nekādi nav saistīts ar noteikumiem, kas saistīti ar vides tiesību aktiem, ievērojot Orhūsas regulu. Nav tiešas saiknes starp to, ka Šengenas *acquis* netiek pilnībā īstenots Bulgārijā un Rumānijā, un iespējamajām sekām uz vidi.

Tādēļ Padome uzskata, ka pieprasījums nav pieņemams, pamatojoties uz to, ka nav ticams, ka Padomes lēmuma projekta nepieņemšana ir pretrunā tiesību aktiem vides jomā Orhūsas regulas nozīmē.

(ii) Pieprasījums netika iesniegts Orhūsas regulas 10. pantā noteiktajā termiņā.

Regulas (EK) 1367/2006 10. panta 1. punktā paredzēts, ka “[š]ādus pieprasījumus [veikt iekšēju pārskatīšanu] iesniedz rakstiski un termiņā, kas nepārsniedz astoņas nedēļas pēc administratīvā akta pieņemšanas, paziņošanas vai publicēšanas, atkarībā no tā, kura no šīm darbībām notiek vēlāk, vai – ja ir konstatēta iespējama administratīva bezdarbība – astoņas nedēļas pēc dienas, kad administratīvais akts bija vajadzīgs. Pieprasījumā norāda pārskatīšanas pamatojumu”.

Vispirms Padome atgādina, ka Padomes lēmuma projekta nepieņemšana TI padomē 2022. gada 8. un 9. decembrī nav “administratīvs akts” vai “administratīva bezdarbība” Orhūsas regulas nozīmē. Tādēļ pieprasījums jau nav pieņemams šā iemesla dēļ. Pilnīguma labad Padome uzskata, ka pieprasījums nav pieņemams arī tāpēc, ka nav ievērots Orhūsas regulas 10. pantā noteiktais termiņš.

Pirmkārt, Padome norāda uz AECCSC apgalvojumu, ka tā “zināja par Padomes lēmumu nepieņemt lēmuma projektu 2023. gada 22. martā” (pieprasījuma 20. punkts). Patiesībā 2023. gada 22. marts atbilst datumam, kurā Padome pēc pieprasījuma piekļūt dokumentam, pamatojoties uz Regulu (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem ⁵ – kas atbilst ļoti specifiskai procedūrai, kura ir pilnīgi neatkarīga no jebkādām juridiskām sekām, kas, iespējams, izriet no lēmuma nepieņemšanas – atbildot uz AECCSC pieprasījumu, iesniedza tai Padomes sanāksmes protokola papildinājuma kopiju ⁶.

Tādēļ piekļuve prasītajiem dokumentiem ir pilnīgi atsevišķa procedūra, ar kuru Padome ir izpildījusi savu pienākumu, ievērojot Regulu 1049/2001. Tā nav publicēšana vai paziņošana Orhūsas regulas nozīmē.

⁵ [EUR-Lex - 32001R1049 - LV - EUR-Lex \(europa.eu\)](#), Oficiālais Vēstnesis L 145 , 31.5.2001., 43. – 48. lpp.

⁶ Dokuments 15877/1/22/ADD REV 1.

Otrkārt un saskaņā ar iepriekš minēto apsvērumu Padomei nebija pienākuma publicēt vai paziņot Padomes lēmuma projekta nepieņemšanu TI padomes 2022. gada 8. un 9. decembra sanāksmē tāpat kā tad, ja lēmums būtu pieņemts. Padome uzsver, ka balsojuma rezultāti bija publiski pieejami TI padomes 2022. gada 8. un 9. decembra sanāksmes beigās. Tieši no šī datuma ir jāuzskata, ka Padomes lēmuma projekta nepieņemšana ir darīta zināma sabiedrībai, ar to saprotot, ka balsojuma rezultāts bija publiski pieejams un publicēts paziņojumā presei papildus preses konferenču publicēšanai Padomes tīmekļa vietnē tajā pašā dienā ⁷.

Turklāt *AECCSC* izvirzītā interpretācija būtu pretrunā Orhūsas regulas garam, kas interpretēts Orhūsas konvencijas gaismā, kuras mērķis ir nodrošināt efektīvas aizsardzības garantijas pilsoniskajai sabiedrībai un sabiedrības locekļiem attiecībā uz iespēju noteiktos termiņos vērsties tiesā saistībā ar vides jautājumiem.

Noslēgumā Padome atkārtoti uzsver, ka informācija par Padomes lēmuma nepieņemšanu bija publiskā telpā no 2022. gada 9. decembra. Tādēļ Padome uzskata, ka tad, ja tiesību akts būtu ticis pieņemts minētajā datumā – *quod non* –, 10. pantā paredzētais termiņš sāktos no minētā datuma. Līdz ar to pārskatīšanas pieprasījuma iesniegšanas termiņš beidzās 2023. gada 3. februārī. Iesniedzot pieprasījumu 2023. gada 17. maijā, ir nokavēts Orhūsas regulas 10. pantā noteiktais termiņš.

Līdz ar to arī šī iemesla dēļ pieprasījums ir jāatzīst par nepieņemamu.

⁷ [Preses konference \(Iekšlietas\) – 2. daļa \(europa.eu\)](#): Čehijas Republikas premjerministra pirmā vietnieka un iekšlietu ministra *Vít RAKUŠAN* preses konference, kas notika pēc Tieslietu un iekšlietu padomes (Iekšlietas) sanāksmes 2022. gada 8. decembrī Briselē notikušās preses konferences ietvaros.
[Preses konference \(Iekšlietas\) – 3. daļa \(europa.eu\)](#): Eiropas iekšlietu komisāres *Ylva JOHANSSON* preses konference, kas notika pēc Tieslietu un iekšlietu padomes (Iekšlietas) sanāksmes 2022. gada 8. decembrī Briselē notikušās preses konferences ietvaros.
[Tieslietu un iekšlietu padome – Consilium \(europa.eu\)](#): publikācijas Padomes tīmekļa vietnē pēc Tieslietu un iekšlietu padomes (Iekšlietas) sanāksmes 2022. gada 8. decembrī Briselē.

(iii) *AECCSC* neizpilda prasības, kas paredzētas Orhūsas regulas 11. panta 1. punkta b), c) un d) apakšpunktā.

Orhūsas regulas 11. panta 1. punktā noteikts:

“Nevalstiska organizācija ir tiesīga saskaņā ar 10. pantu iesniegt pieprasījumu veikt iekšēju pārskatīšanu ar nosacījumu, ka:

- a) atbilstīgi attiecīgas dalībvalsts tiesību aktiem vai praksei tā ir neatkarīga bezpeļņas juridiska persona;*
- b) tās galvenais apliecinātais mērķis ir veicināt vides aizsardzību saistībā ar tiesību aktiem vides jomā;*
- c) tā ir pastāvējusi ilgāk par diviem gadiem un aktīvi īsteno mērķi, kas minēts b) apakšpunktā;*
- d) priekšmets, uz ko attiecas pieprasījums veikt iekšēju pārskatīšanu, ir ietverts tās mērķī un darbībās. [...]*”

Padome neapstrīd faktu, ka *AECCSC* atbilstīgi attiecīgas dalībvalsts tiesību aktiem vai praksei ir neatkarīga bezpeļņas juridiska persona. Tomēr Padome uzskata, ka turpmākajos punktos izklāstīto iemeslu dēļ *AECCSC* neatbilst 11. panta b), c) un d) apakšpunktā noteiktajiem kritērijiem.

Pirmkārt, *AECCSC* neatbilst 11. panta 1. punkta b) apakšpunkta prasībai, kas paredz, ka nevalstiskās organizācijas *“galvenais apliecinātais mērķis ir veicināt vides aizsardzību saistībā ar tiesību aktiem vides jomā”*.

Tīras enerģijas un klimata pārmaiņu asociācijas statūtu ⁸ II nodaļas *“Asociācijas mērķis un uzdevumi”* 4. pantā ir uzsvērts, ka *“asociācijas mērķis ir atbalstīt, attīstīt inovatīvus tehnoloģiskus risinājumus un darbības vides, enerģētikas un infrastruktūras jomā Rumānijā/Eiropā, veicināt inovāciju un sadarbību un nodrošināt speciālās zināšanas tīras enerģijas, vides un klimata pārmaiņu jomā. Tā arī atbalsta un veicina visas attiecīgās investīcijas vietējā, reģionālā un valsts līmenī saskaņā ar vides tiesību aktiem, izstrādā attiecīgus pētījumus un ziņojumus.”*

⁸ Dokuments 10689/23, pieprasījuma 2. pielikums.

Saskaņā ar Tīras enerģijas un klimata pārmaiņu asociācijas statūtu 5. pantu:

“Apvienības mērķi un galvenie veidi, kā tos sasniegt, ir šādi:

- a) veicināt **inovatīvus risinājumus un tīras tehnoloģijas visās ekonomikas jomās Rumānijā un Eiropas Savienībā;***
 - b) palielināt **konkurētspēju un ekonomikas attīstību, pamatojoties uz pētniecību, zināšanām un inovāciju;***
 - c) veicināt **resursu efektīvu un ilgtspējīgu izmantošanu;***
 - d) veicināt **ilgtspējīgu ekonomikas izaugsmi, izlēmīgi virzoties uz ekonomiku ar zemu oglekļa dioksīda emisiju līmeni un konkurētspējīgu rūpniecību;***
 - e) uzlabot **energoefektivitāti un izmantot atjaunojamus un netradicionālos energoresursus;***
- [...]” (izcēlums pievienots).*

Padome norāda, ka asociācijas galvenais mērķis ir tikai ekonomisks un tirdzniecisks, vērsts uz to, lai atbalstītu iniciatīvas, kuru mērķis ir veicināt jaunus enerģijas avotus, kas vairāk atbilst vides tiesību aktiem. Kā skaidri norādīts asociācijas statūtos, tās mērķi ir balstīti uz izaugsmi, konkurētspēju un komerciālajām interesēm augošā nozarē. Lai gan asociācijas statūtos patiešām ir pieminēti vides aizsardzības mērķi, tiem ir tikai papildu un sekundārs raksturs. Līdz ar to nevar apgalvot, ka asociācijas *“galvenais apliecinātais mērķis ir veicināt vides aizsardzību saistībā ar tiesību aktiem vides jomā”*. Visi AECCSC iesniegtie dokumenti un pielikumi liecina tikai par mērķi *“veicināt jaunus enerģijas avotus”*, nevis tieši attiecīgām iniciatīvām un darbībām, kuru mērķis ir vides aizsardzība.

Turklāt šķiet, ka AECCSC izveidotās partnerības apstiprina Padomes viedokli, ka asociācija galvenokārt tiecas sasniegt mērķus ar ekonomisku un komerciālu dimensiju. Patiešām, asociācija skaidri parāda savu pietuvinātību organizācijai, ko var raksturot kā “lobiju” – *Federația Asociațiilor de Companiilor de Utilități din Energie* (“Energosaimniecības uzņēmumu apvienību federācija”) (“ACUE”), kas sevi raksturo kā “aktīvu iestāžu un uzņēmējdarbības vides dialoga partneri, kas sniedz ieguldījumu ar priekšlikumiem un risinājumiem, kā uzlabot tiesību aktus un izstrādāt optimālu satvaru enerģētikas nozares attīstībai un modernizācijai, tostarp darba attiecības un darba apstākļus. ACUE locekļi pārstāv vairāk nekā 22 500 enerģētikas speciālistu – darbinieku, kuru darbība ir saistīta ar komfortu katrā mājā un uzņēmumā Rumānijā”⁹.

2023. gada 31. maijā AECCSC Facebook lapā ir atsauce uz ACUE publicēto rakstu kopā ar šādu publikāciju: “AECCSC un ACUE partnerībā īsteno projektu, kura mērķis ir izglītēt plašu auditoriju, lai pieņemtu labākos risinājumus, kas nodrošina energokomfortu, taču ar mazāku resursu patēriņu”¹⁰.

Plāns, ko abas organizācijas īsteno kopīgi, ir aprakstīts šādi: “projekta plānā ir iekļauti 10 pasākumi, kas paredzēti mājasaimniecību patērētājiem, publiskām iestādēm un tiem, kuri vēlas ražot enerģiju no atjaunojamiem energoresursiem, un ko var efektīvi integrēt sadales tīklos, un tos atbalsta informācijas kampaņas, kas vērstas uz informētību par enerģijas izšķērdēšanu, par gataviem risinājumiem patēriņa samazināšanai, nesamazinot enerģijas komfortu.”¹¹

⁹ [About us - Acue.](#)

¹⁰ Sk. <https://www.facebook.com/AECCSC/> un https://www.acue.ro/acue-lanseaza-proiectul-eficienta-energetica-pentru-case-cladiri-si-retele-inteligente-cu-finantare-de-la-innovation-norway/?fbclid=IwAR1KmpJfgm0zMysz5iMGnQk9gnL_HPiR8JZGFtin8Sq80bcut-yl49TOdDg_aem_AfaF12r0XNpTpCzp47PPfqXDQdGyDZaf3d47DVFg6JPmNwmQDUUpGnd3Hyg97VqS_V1M, kā arī B.1. pielikumu.

¹¹ [ACUE lansează proiectul Eficientă energetică pentru case, clădiri și rețele inteligente, cu finanțare de la Innovation Norway - Acue.](#)

Rakstā arī teikts, ka “*ACUE ir reprezentatīva darba devēju federācija elektroenerģijas, naftas, gāzes un enerģijas ieguves nozarē, kas pārstāv svarīgu uzņēmumu intereses elektroenerģijas un dabasgāzes ražošanas, sadales, piegādes un ar šīm darbībām saistīto pakalpojumu jomā. ACUE pārstāv 23 enerģētikas nozares uzņēmumus, kuru kopējais darbinieku skaits ir 22 500, un gada apgrozījums pārsniedz 5,5 miljardus euro. ACUE locekļu 2018.–2022. gadā veikto ieguldījumu kopējā vērtība pārsniedza 13,5 miljardus leju*”.

Runājot par AECCSC – rakstā tā ir minēta šādi: “*Tīras enerģijas un klimata pārmaiņu asociācija ir organizācija, kuras mērķis ir veicināt viedu reģionālo pāreju uz ilgtspējīgu un videi draudzīgu ekonomiku. Partnerība palīdzēs veicināt jaunas tehnoloģijas un inovatīvus risinājumus, kas nodrošina ilgtspējīgu pārkārtošanos uz klimatneitrālu ekonomiku un palielina sabiedrības informētību*”.

Lielākā daļa ACUE locekļu, kas uzskaitīti tās tīmekļa vietnē ¹², ir Rumānijas uzņēmumi, kas specializējas enerģētikas nozarē un specializējas tikai gāzes un elektroenerģijas nozarē (pilns saraksts: *E.ON ENERGIE ROMÂNIA SA, ENEL ENERGIE MUNTENIA SA, CEZ ROMANIA SA, E.ON ROUMANIE SRL, CEZ VANZARE SA, ENGIE ROMANIA SA, ENEL ROUMANIE SRL, GAZ EST SA VASLUI, ENEL ENERGIE SA, ELECTRICA FURNIZARE SA*).

Otrkārt, AECCSC neatbilst 11. panta 1. punkta c) apakšpunkta kritērijam, ka organizācija pastāvējusi ilgāk par diviem gadiem un aktīvi īsteno mērķi, kas minēts b) apakšpunktā. Kā izriet no pieprasījuma un tā pielikumiem, AECCSC uzsver, ka 2021. gada 26. februārī tai tika piešķirts juridiskas personas statuss un tā tika reģistrēta (pieprasījuma 14. punkts). Padome ir jau paskaidrojusi, ka iekšējās pārskatīšanas pieprasīšanas termiņš bija 2023. gada 3. februāris. Ja AECCSC būtu rīkojusies norādītajā termiņā, AECCSC nebūtu varējusi pierādīt, ka tā atbilst Orhūsas regulas 11. panta 1. punkta c) apakšpunkta kritērijam, jo minētajā datumā organizācija nebija pastāvējusi ilgāk par diviem gadiem.

¹² [ACUE FSC - Acue.](#)

Turklāt Padome atzīmē, ka, pamatojoties uz AECCSC iesniegto informāciju, nav iespējams novērtēt, kad tieši organizācija sāka darboties.

Treškārt, AECCSC neatbilst 11. panta 1. punkta d) apakšpunkta prasībai, saskaņā ar kuru *“priekšmets, uz ko attiecas pieprasījums veikt iekšēju pārskatīšanu, ir ietverts tās mērķī un darbībās”*. Kā norādīts iepriekš, AECCSC mērķis un darbības ir saistītas ar inovatīvu enerģētikas risinājumu veicināšanu, kam piemīt ekonomisks un komerciāls raksturs. Līdz ar to ir skaidrs, ka tās mērķi un darbības neattiecas uz piemērošanas priekšmetu.

Tādējādi, pamatojoties uz AECCSC iesniegtajiem dokumentiem un saskaņā ar Orhūsas regulu, Padome secina, ka AECCSC nav pierādījusi, ka tās galvenais apliecinātais mērķis ir veicināt vides aizsardzību saistībā ar tiesību aktiem vides jomā, ka tā ir pastāvējusi ilgāk par diviem gadiem un aktīvi īsteno šo mērķi, un ka priekšmets, uz ko attiecas pieprasījums veikt iekšēju pārskatīšanu, ir ietverts tās mērķī un darbībās.

3. Secinājums

Ņemot vērā minēto, Padome secina, ka:

- (i) Padomes lēmuma nepieņemšana nav “administratīvs akts” vai “administratīva bezdarbība” Orhūsas regulas nozīmē;
- (ii) pieprasījums tika iesniegts pēc Orhūsas regulas 10. pantā noteiktā termiņa;
- (iii) AECCSC neatbilst prasībām, kas paredzētas Orhūsas regulas 11. panta 1. punkta b), c) un d) apakšpunktā.

Padome uzskata, ka pieprasījums nav pieņemams.

PIELIKUMU SARAKSTS

PIELIKUMS	APRAKSTS	ATSAUCES PAZIŅOJUMS
B.1	<i>AECCSC Facebook</i> lapas ekrānuzņēmums, kurā ir atsauce uz <i>ACUE</i> publicēto rakstu kopā ar šādu publikāciju: <i>“AECCSC un ACUE partnerībā īsteno projektu, kura mērķis ir izglītēt plašu auditoriju, lai pieņemtu labākos risinājumus, kas nodrošina energokomfortu, taču ar mazāku resursu patēriņu”.</i> Asociatia pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice Facebook https://www.acue.ro/acue-lanseaza-proiectul-eficienta-energetica-pentru-case-cladiri-si-retele-inteligente-cu-finantare-de-la-innovation-norway/?fbclid=IwAR1KmPjfgm0zMysz5iMGnQk9gnL_HPiR8JZGFtin8Sq80bcut-yl49TOdDg_aem_AfaF12r0XNpTpCzp47PPfqXDQdGyDZaf3d47DVFg6JPmNwmQDUUpGnd3Hyg97VqS_V1M	11. lpp., 10. zemspētas piezīme.